Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 2 декември 2008 година

за приемане на предложените гаранции във връзка с антидъмпинговата процедура относно вноса на лимонена киселина с произход от Китайската народна република

(2008/899/ЕО)

(ОВ L 323, 3.12.2008 г., стр. 62)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2012/501/ЕС на Комисията от 7 септември 2012 година	L 244	27	8.9.2012 г.

▼B

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 2 декември 2008 година

за приемане на предложените гаранции във връзка с антидъмпинговата процедура относно вноса на лимонена киселина с произход от Китайската народна република

(2008/899/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност [1] („основният регламент“), и по-специално членове 8 и 9 от него,

след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРОЦЕДУРА

(1) С Регламент (ЕО) № 488/2008 [2] Комисията наложи временни антидъмпингови мита върху вноса в Общността на лимонена киселина с произход от Китайската народна република (КНР).

(2) След приемането на временните антидъмпингови мерки Комисията продължи разследването на дъмпинга, вредите и интереса на Общността. Окончателните констатации и заключения на това разследване са изложени в Регламент (ЕО) № 1193/2008 [3] за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на лимонена киселина с произход от КНР.

(3) Разследването потвърди предварителните констатации за вредоносен дъмпинг, свързан с вноса на лимонена киселина с произход от КНР.

Б. ГАРАНЦИИ

(4) След приемането на временни антидъмпингови мерки, шест съдействащи производители износители от КНР, а именно Anhui BBCA Biochemical, RZBC, TTCA, Yixing Union Biochemical, Laiwu Taihe Biochemistry и Weifang Ensign Industry, предложиха ценови гаранции в съответствие с член 8, параграф 1 от основния регламент. В тези гаранции производителите износители предложиха да продават разглеждания продукт на или над цената, елиминираща вредните ефекти на дъмпинга. Всеки производител износител предложи една минимална вносна цена за всички отделни видове продукти, за да се ограничи рискът от заобикаляне.

([1]) ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 143, 3.6.2008 г., стр. 13.
([3]) Виж стр. 1 от настоящия брой на Официален вестник.

▼B

(5) В допълнение на това предложенията предвиждат индексирането на минималните цени при положение, че цените на разглеждания продукт варират значително, а в частност, цените нарастват значително след разследвания период. Индексацията се извършва в съответствие с публичните международни котировки на царевица, която е основната суровина, използвана от производителите износители. Производителите износители обаче предложиха да фиксират минималните цени поне на нивото на невредоносната цена дори индексацията да доведе до понижаване на ценовото ниво.

(6) Laiwu Taihe Biochemistry, на което бе предоставено третиране като дружество, работещо в условията на пазарна икономика, предложи да изчисли минималната си цена въз основа на нормалната стойност, установена по време на разследването.

(7) Освен това, на първо място, с цел да се намали рискът от отклонение от цената посредством кръстосана компенсация на цените, производителите износители предложиха да докладват за всички техни продажби извън ЕС на клиентите, чиято организация или структура се простира извън ЕС, ако производителят износител продава на същите клиенти и в ЕС. На второ място, производителите износители се договориха да спазват определен ценови режим във връзка с тези продажби извън ЕС.

(8) Производителите износители също ще предоставят на Комисията редовна и подробна информация относно своя износ за Общността, като по този начин гаранциите могат ефективно да се наблюдават от Комисията.

(9) Следва също така да се отбележи, че Китайската търговска камара на вносителите и износителите на метали, минерали и химикали (CCCMC) се присъединява към шестте дружества, упоменати в съображение 4, и вследствие на това CCCMC също ще взема активно участие в наблюдението на гаранциите. Поради това Комисията счита, че рискът от заобикаляне на договорените гаранции е ограничен.

(10) След оповестяването на предложените гаранции производителите в Общността изразиха своето несъгласие с тях. Производителите в Общността изтъкнаха, че индексация, базирана на царевицата, е нецелесъобразна, тъй като други основни влагани елементи представляват важни вариращи компоненти на разходите, и предложиха вместо това индексация, базирана едновременно на суровината и на енергийните разходи. По отношение на забележките от страна на производителите в Общността и тяхното предложение за индексация, базирана и на енергийните разходи, следва да се отбележи, че енергията не е основен разход. Освен това не би имало ясена база за индексацията, тъй като нужната енергия може да бъде произвеждана от различни източници, като например въглища, природен газ или електричество.

▼B

(11) Производителите в Общността също така изтъкнаха, че съществува висок риск от кръстосана ценова компенсация, защото производителите износители продават продукта, обхванат от гаранцията, на мултинационални дружества, т.е. обхванатия от гаранцията продукт може да бъде продаден на същия клиент на изкуствено ниски цени извън ЕО, за да се компенсират минималните цени в ЕО. С оглед на това следва да се отбележи, че по-голямата част от износните продажби за ЕО на дружествата се извършват за търговци, а не с мултинационални дружества. Независимо от това, за да се намали още повече остатъчният риск от кръстосана компенсация на някои определени дружества, предложенията съдържат специални клаузи за кръстосана компенсация във връзка с продажбите от въпросните дружества на тези клиенти от ЕО, чиято организация или структура се простира извън ЕС. Споменатите клаузи значително намаляват риска от кръстосана компенсация.

(12) С оглед на това гаранциите, предложени от производителите износители, са приемливи.

(13) С цел да се даде възможност на Комисията да наблюдава ефективно спазването на гаранциите от страна на дружествата, когато искането за допускане за свободно обращение е представено на съответните митнически органи, освобождаването от антидъмпингово мито ще се извърши, при условие че: i) се представи фактура по доброволната гаранция, съдържаща поне елементите, изброени в приложението към Регламент (ЕО) № 1193/2008; ii) внасяните стоки са произведени, транспортирани и фактурирани пряко от споменатото дружество на първия независим клиент в Общността; и iii) стоките, декларирани и представени на митницата, отговарят точно на описанието във фактурата за гаранция. Когато такава фактура не е представена или когато тя не съответства на представения на митницата продукт, следва съответно да се заплати приложимата ставка на антидъмпингово мито.

(14) За да се гарантира по-нататък спазването на гаранциите, вносителите бяха уведомени с гореспоменатия регламент на Съвета, че неспазването на условията, предвидени в посочения регламент, или оттеглянето от Комисията на приемането на гаранциите, може да доведе до налагането на митническо задължение, натрупано за съответните сделки.

(15) В случай на неспазване или оттегляне на гаранцията или при оттегляне от страна на Комисията на приемането на гаранцията, антидъмпинговото мито, наложено в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент, се прилага автоматично съгласно член 8, параграф 9 от основния регламент,

РЕШИ:

▼B

Член 1

Гаранциите, предложени от производителите износители посочени по-долу, както и от Китайската търговска камара на вносителите и износителите на метали, минерали и химикали, във връзка с антидъмпинговата процедура относно вноса на лимонена киселина с произход от Китайската народна република, се приемат.

▼M1

Държава	Дружества	Допълнителен код по ТАРИК
Китайска народна република	COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd – № 73 Daquing Road, Bengbu City 233010, Anhui Province	A874
	Произведено от дружеството RZBC Co., Ltd – № 9 Xinghai West Road, Rizhao, Shandong Province и продавано от свързаното с него дружество за продажби RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – № 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province	A926
	Произведено от дружеството RZBC (Juxian) Co., Ltd – West Wing, Chengyang North Road, Ju County, Rizhao, Shandong Province и продавано от свързаното с него дружество за продажби RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – № 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province	A927
	TTCA Co., Ltd. – West, Wenhe Bridge North, Anqui City, Shandong Province	A878
	Yixing Union Biochemincal Co., Ltd. – Economic Development Zone Yixing City 214203, Jiangsu Province	A879
	Weifang Ensign Industry Co. Ltd., Changsheng Street № 1567, Changle, Weifang, Shandong Province	A882

▼B

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.